



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Produttore, certifica che il seguente prodotto designato

Descrizione prodotto(1): Unità esterna per pompa di calore Aria Acqua

A

Marchi (2):	NEUTRAL CODE	BERETTA	CARRIER	RIELLO
Modelli (3):	A2WHPR32S/004	EXTERNAL UNIT HP R32/004	38AW040H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/004
	A2WHPR32S/006	EXTERNAL UNIT HP R32/006	38AW060H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/006
	A2WHPR32S/008	EXTERNAL UNIT HP R32/008	38AW080H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/008
	A2WHPR32S/010	EXTERNAL UNIT HP R32/010	38AW100H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/010
	A2WHPR32S/012	EXTERNAL UNIT HP R32/012	38AW120H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/012
	A2WHPR32S/014	EXTERNAL UNIT HP R32/014	38AW140H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/014
	A2WHPR32S/016	EXTERNAL UNIT HP R32/016	38AW160H7R	HP EXTERNAL UNIT R32/016
	A2WHPR32S/012T	EXTERNAL UNIT HP R32/012T	38AW120H9R	HP EXTERNAL UNIT R32/012T
	A2WHPR32S/014T	EXTERNAL UNIT HP R32/014T	38AW140H9R	HP EXTERNAL UNIT R32/014T
	A2WHPR32S/016T	EXTERNAL UNIT HP R32/016T	38AW160H9R	HP EXTERNAL UNIT R32/016T

È pienamente conforme alle seguenti Direttive e Regolamenti Europei:

B

2014/35/EU: Direttiva sugli apparecchi in bassa tensione

2009/125/EC: Direttiva quadro Ecodesign

2014/30/EU: Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

(EU) 813/2013: Specifiche per la progettazione ecocompatibile

2014/68/EU: Direttiva per gli apparecchi in pressione

2011/65/EU: Direttiva ROHS

Procedura di valutazione della conformità PED: modulo A2 – Z-PRC-22-07-662082-019

C

TÜV SÜD Industrie Service GmbH Notified Body number CE 0036.

Prodotti ai quali si applica (4)	Componente in pressione (5)	Tipo (6)	Categoria PED (7)	Modulo Applicativo (8)	Marcatatura CE sulle parti (9)
A2WHPR32S/012 A2WHPR32S/014 A2WHPR32S/016 A2WHPR32S/012T A2WHPR32S/014T A2WHPR32S/016T EXTERNAL UNIT HP R32/012 EXTERNAL UNIT HP R32/014 EXTERNAL UNIT HP R32/016 EXTERNAL UNIT HP R32/012T EXTERNAL UNIT HP R32/014T EXTERNAL UNIT HP R32/016T 38AW120H7R 38AW140H7R 38AW160H7R 38AW120H9R 38AW140H9R 38AW160H9R HP EXTERNAL UNIT R32/012 HP EXTERNAL UNIT R32/014 HP EXTERNAL UNIT R32/016 HP EXTERNAL UNIT R32/012T HP EXTERNAL UNIT R32/014T HP EXTERNAL UNIT R32/016T	Compressore (10)	MVB42FCDMC	II	A2	CE 0035
	Separatore gas liquid (11)	QYFLQ-16*12.8*1.8*76*V1.7	II	E1	CE 1521
	Pressostato bassa pressione (12)	H20 PS	IV	B + D	CE 1521
		YK-0.3/0.14	IV	B + D	CE 0035
	Pressostato alta pressione (13)	H20PS	IV	B + D	CE 1521

e che sono state seguite le seguenti norme:

D

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021

EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + A2:2009 + A13:2012

EN 62233:2008 + AC:2008

EN 378-2:2016

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

CE-DOC-20241216-01 rev01

EN 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

EN 50581:2012

EN 14825:2022

EN 12102-1:2022

La dichiarazione è di esclusiva responsabilità del Produttore. Il firmatario della dichiarazione di conformità è la persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Legnago (VR), 14 gennaio 2025

Luogo, Data



Firma

Riello S.p.A.
Mario Cao
Legale Rappresentante

TRANSLATION DATA of the DOC's statement for Enlarged EU

English - **DECLARATION OF CONFORMITY**

The object of the declaration described above "A" is in conformity with the requirements of the following EU legislations "B", PED requirements "C" and harmonized standards "D".

(1)	Product description	(2)	Brands	(3)	Models	(4)	Applied products
(5)	Pressure equipment	(6)	Type	(7)	PED category	(8)	Applied module
(9)	CE marking on parts	(10)	Compressor	(11)	Gas-liquid separator	(12)	Pressure switch (low pressure)
(13)	Pressure switch (high pressure)						

The declaration is the sole responsibility of the Manufacturer. The signatory of the declaration of conformity is the person authorized to compile the technical file.

French - **DECLARATION DE CONFORMITE**

L'objet de la déclaration décrite cidessus "A" est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci après "B", Directive PED "C" et aux normes harmonisées "D".

(1)	Description des produits	(2)	Marque	(3)	Modèles	(4)	Applied products
(5)	Équipement sous pression	(6)	Type	(7)	Cat. PED	(8)	Module appliqué
(9)	Marquage CE sur les pièces	(10)	Compresseur	(11)	Séparateur gaz-liquide	(12)	Pressostat (basse pression)
(13)	Pressostat (haute pression)						

La déclaration relève de la seule responsabilité du fabricant. Le signataire de la déclaration de conformité est la personne habilitée à constituer le dossier technique.

Spanish - **DECLARACION DE CONFORMIDAD**

El objeto de la declaración mencionada anteriormente "A" es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE "B", Directiva PED "C" y estándares armonizados "D".

(1)	Descripción del producto	(2)	Marca	(3)	Modelos	(4)	Productos aplicados
(5)	Equipo de presión	(6)	Tipo	(7)	Categoría PED	(8)	Módulo aplicado
(9)	Marcado de la CE en piezas	(10)	Compresor	(11)	Separador gas-líquido	(12)	Interruptor de presión (baja presión)
(13)	Interruptor de presión (alta presión)						

La declaración es responsabilidad exclusiva del Fabricante. El firmante de la declaración de conformidad es la persona autorizada para elaborar el expediente técnico.

Portuguese - **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

O objecto da declaração supra descrita "A" encontra-se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE "B", directiva PED "C" e das normas standard "D".

(1)	Descrição do produto	(2)	Marca	(3)	Modelos	(4)	Produtos aplicados
(5)	Equipamento de pressão	(6)	Tipo	(7)	Categoria PED	(8)	Módulo aplicado
(9)	Marcação CE nas peças	(10)	Compressor	(11)	Separador gás-líquido	(12)	Pressostato (baixa pressão)
(13)	Pressostato (alta pressão)						

A declaração é da exclusiva responsabilidade do Fabricante. O signatário da declaração de conformidade é a pessoa autorizada a compilar o dossier técnico.

Hungarian - **MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A fent leírt "A" nyilatkozat tárgya megfelel a következő EU jogszabályok "B", PED irányelv "C" és a "D" harmonizált szabvány követelményeinek.

(1)	Termékleírás	(2)	Márka	(3)	Modellek	(4)	Alkalmazott termékek
(5)	Nyomástartó berendezések	(6)	Típus	(7)	Kategória	(8)	Alkalmazott modul
(9)	CE jelölés az alkatrészeken	(10)	Kompresszor	(11)	Gáz-folyadék leválasztó	(12)	Nyomáskapcsoló (alacsony nyomás)
(13)	Nyomáskapcsoló (nagynyomású)						

A nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége. A megfelelőségi nyilatkozat aláírja a műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy.

Polish - **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Przedmiot deklaracji opisany powyżej "A" jest zgodny z wymaganiami następujących przepisów UE "B", Dyrektywa PED "C" i norm zharmonizowanych "D".

(1)	Opis produktu	(2)	Marka	(3)	Modele	(4)	Zastosowane produkty
(5)	Urządzenia ciśnieniowe	(6)	Rodzaj	(7)	Kategoria	(8)	Zastosowany moduł
(9)	Oznakowanie CE na częściach	(10)	Kompresor	(11)	Separator gaz-ciecz	(12)	Przełącznik ciśnieniowy (niskie ciśnienie)
(13)	Przełącznik ciśnieniowy (wysokie ciśnienie)						

Za deklarację odpowiada wyłącznie Producent. Sygnatariuszem deklaracji zgodności jest osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej.

Slovenian - **IZJAVA O SKLADNOSTI**

Predmet izjave, opisan zgoraj "A", je v skladu z zahtevami naslednje zakonodaje EU "B", direktiva PED "C" in harmoniziranimi standardi "D".

(1)	Opis izdelka	(2)	Blagovna znamka	(3)	Modeli	(4)	Uporabljeni izdelki
(5)	Tlačna oprema	(6)	Vrsta	(7)	Kategorija	(8)	Uporabljeni modul
(9)	Oznaka CE na delih	(10)	Kompresor	(11)	Separator plina in tekočine	(12)	Tlačno stikalo (nizek tlak)
(13)	Tlačno stikalo (visok tlak)						

Izjava je izključna odgovornost proizvajalca. Podpisnik izjave o skladnosti je pooblaščen oseba za sestavo tehnične dokumentacije.

German - **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung "A" entspricht den Anforderungen der folgenden EU-Gesetzgebung "B", PED-Richtlinie "C" und harmonisierten Normen "D".

(1)	Produktbeschreibung	(2)	Markenname	(3)	Modelle	(4)	Angewandte Produkte
(5)	Druckgeräte Equipment	(6)	Typ	(7)	PED-Kategorie	(8)	Angewandtes Modul
(9)	CE-Kennzeichnung auf Teilen	(10)	Kompressor	(11)	Gas-Flüssigkeitsabscheider	(12)	Druckschalter (Niederdruck)
(13)	Druckschalter (Hochdruck)						

Die Deklaration liegt in der alleinigen Verantwortung des Herstellers. Der Unterzeichner der Konformitätserklärung ist die Person, die berechtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Greek - **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω "A" είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις της ακόλουθης νομοθεσίας της ΕΕ "B", των απαιτήσεων PED "C" και των εναρμονισμένων προτύπων "D".

(1)	Περιγραφή προϊόντος	(2)	Μάρκα	(3)	Μοντέλα	(4)	Εφαρμοσμένα προϊόντα
(5)	Εξοπλισμός υπό πίεση	(6)	τύπος	(7)	Κατηγορία	(8)	Εφαρμοσμένη Ενότητα
(9)	Σήμανση CE σε ανταλλακτικά	(10)	Συμπιεστής	(11)	Διαχωριστής αερίου-υγρού	(12)	Διακόπτης πίεσης (χαμηλή πίεση)
(13)	Διακόπτης πίεσης (υψηλής πίεσης)						

Η δήλωση είναι αποκλειστική ευθύνη του Κατασκευαστή. Υπογράφων της δήλωσης συμμόρφωσης είναι το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου.